

1877-05-10

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Johanne Luise Heiberg

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Paris

Arkivplacering:
Rigsarkivet

Emneord:
Rejsebrev, rejsebreve

DOKUMENTINDHOLD

J. C. Jacobsen er i Paris og skriver om teaterbesøg og besøg på Salonen. Han foretrækker det gamle Theatre francais fremfor den nye opera.

TRANSSKRIFTION

Paris d 10 Mai 1877.

Fru Etatsraadinde Heiberg

Jeg haaber, at De har erfaret, at jeg var afreist før Deres Brev kom til Carlsberg og at det altsaa først er kommen i mine Hænder her i Paris.- Det var Skade, at jeg ikke fik Tid til at besøge Dem, før jeg reiste (hvori min Forkjøelse var Skyld) da jeg gjerne vilde have benyttet Deres venlige Tilbud om at tilstille Frøken Rung et Bidrag til hendes Reise. Skjøndt jeg maa tilstaae at jeg, da jeg 2^{den} Gang hørte Don Juan, fandt mig mindre tilfredsstillet ved hendes dramatiske Udførelse, end den Første Gang, forekommer det mig dog at hun har gjort umiskjendelige Fremskridt og jeg vilde derfor gjerne give hende en Opmuntring.- Dertil hendes private Soiree mig en Anledning som jeg benyttede ved at bestille 10 Billetter og derfor sende en Bestilling af 100 Kroner (uden at underskrive Bestillingen). Den samme

Betaling havde jeg sendt Frøken Dehn for 10 Billetter til hendes Soiree, ligeledes uden Underskrivelse. Det var navnlig Frøken Dehns Spil i "Mellem Slagene" der havde glædet mig som Tegn paa et betydeligt Fremskridt.-

Jeg har nu for første Gang seet den nye Grand Opera i Virksomhed og desværre faaet bekræftet, hvad jeg anede, da jeg saa Bygningen under Opførelse, at den ydre Pomp maatte gjentage sig i det Indre saa at mise en scène vilde blive Hovedsagen og at det Væsenlige, Kunsten, vilde blive det Underordnede. Jeg har endnu kun seet een Opera, le Roi de Lahore, som i mine Tanker kun har ringe Værdi, undtagen forsaavidt som den giver det nye Apparat Leilighed til at vise sig fra den mest glimrende Side og dermed at skaffe Publikum en for Øiet henrykkende Nydelse.-En af de følgende Aftener skal Faust opføres, som jeg agter at høre. I dette Stykke antager jeg at mise en scène ikke kan blive saa dominerende som i Roi de

Lahore, men jeg frygter dog for, at det Væsenlige ogsaa her maa

blive skudt tilside eller tabe sig i det pompeuse Udstyr.
I Modsætning til den nye Opera er det en Vederquægelse at komme i det gamle og tarvelige (altfor tarvelige) Theatre francais. Her er Intet, som forstyrrer den dramatiske Kunst og de Indtryk, man her modtager, høre til dem man længe kan bevare.- Ogsaa her gives næsten uafbrudt det samme Stykke, et nyt Drama, Jean Dacier, som ikke er at stor Værd, kun et Leilighedsværk, beregnet paa den "øieblikkelige republikanske Strømning, men som indeholder en Mængde dramatiske Situationer og godt tegnede Characterer.

De 2 Hovedpersoner spilles af Caquelin og Mdme Tavart, af hvilke man her synes at sætte Caguelin høist for hvem Rollen ogsaa er skreven af Forfatteren, der er hans Ven. Efter min Mening ligger denne Rolle dog udenfor Caquelin's Omraade, da hverken hans Figur eller hans Ansigt og Minespil egner sig for det Ophøiede, Tragiske og Exotiske, men hans Opfattelse er rigtig

og smuk og han fortjener forsaavidt det Bifald han høster. Den anden Hovedperson spilles af Mdme Favart, hvis Udførelse er et fuldendt Mesterværk i Holdning Minespil og Diction. Jeg har ofte med Fornøielse seet Mdm Favart, men først nu har jeg erkjendt at hun virkelig er en stor Kunstnerinde, uagtet hendes Ansigt ikke er saa heldigt skabt for Mimik, som det kunde ønskes.- Jeg har seet Noget som var bedre, men det er længe siden og det var ikke her.- Jeg har ogsaa besøgt "Salonen", som nylig blev aabnet. Den indeholder en Mængde maadeligt, en ringe Deel som er godt og meget lidt udmærket. Dog vilde jeg ønske at vore Kunstnere vilde gaae i Lære her og studere Farven, Lyset og Tegningen. Et andet Fortrin, som udmærker de franske Malere fremfor vore: en riig Phantasie, kan desværre ikke læres men Anlæget dertil kan dog udvikles ved at leve i befrugtende Omgivelser.

Dersom jeg havde opholdt mig længere her, vilde disse Linier maaskee have indeholdt lidt fransk Causerie og mindre, dansk Passiar.

[På lang]:

Lev vel ! Gid De maa befinde Dem vel, hvor De end er! Jeg beklager at jeg ikke veed hvor mine Tanker skulde søge Dem.

Deres hengivne
J. C. Jacobsen

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Paris d 10 Mai 1877.

Min Fæderlands Kærlighed

Jeg tænker, at De har anseet, at jeg skal afreise for Dronningens Løn til Carlsberg og at det alligevel skal være som min fæderlige Paris. - Det var kedt, at jeg ikke fik Tid til at besøge Dem, selv om jeg reisde (for min Kærlighed med Kærlighed) da jeg gjennem mildt Jern bærer Dronningens Løn om at liden Løn og bidrag til fæderlige Paris. Kjærligt jeg skal liden at jeg, da jeg i den Gang fæder Dan Jern, fæder mig minde liden liden med fæder Dronningens Kærlighed, end den fæder Gang, fæder det mig da at Jern for gæst min Kærlighed Dronning og jeg mildt Dronning gæst fæder en Opstilling. - Det er gæst fæder minde fæder mig en Opstilling fæder jeg liden end at bestille 10 liden og fæder fæder en Opstilling af 100 Kroner fæder at minde fæder (Opstillingen). Den fæder

1781
Calabrig fandt jeg fandt Sviteres Deles
for 10 Ullsteds hi fandt Sainar, ligetede
inden kendtskrift. Det var saavelij
Sviteres Deles Piel: "Hullam Plagen"
fandt fandt gladst mig som Eger pas et
belijdeligt Sorens Piel. —
Jeg var imi for fimgte Pany fandt den
rige Grand Opera: Hent Samsed og Sorens
fandt katroffat, fandt jeg aende, da jeg
saa Egeringen inden Offentlig, at den
gtra Pany maatte gjentage sig: Det Sorens
saa at mise en scene mildt Alim fandt Sagen
og at det Skafstige, Linn Pany, mildt Alim
det Underordnede. Jeg var aende Linn Pany
den Opera, fandt Le Roi de Lahore, som
Sorens Pany Linn for ringe Pany, indtagen
forfaaendt som den gines det rige Apparat
Lindlyfde det at nite sig for den maatte
glimrende Linn og Sorens at kaffe for klaten
en fandt Piel Sorens Linn Pany.
for af de folgende Alim Pany Sorens
af Sorens, som jeg agter at som. I dette
Linn aulages jeg at mise en scene mildt
Sorens Linn Sorens Sorens Sorens Sorens

Sakene, men jeg frygtede dog for, at det
Københavnske og for en anden Gæst dets
eller lade sig i det paa en anden Maade.
I København er det nye Opera
er det en Komedie af Lærum. Det
gamle og kunstige (altfor kunstigt) Theater
francøis. Det er det, som først og fremst
den dramatiske Kunst og den Kunst, som
for en anden, som det den, som den
den anden. - Opera for gæst og den
i det det samme. Det, som den
Jean Racine, som det er af den anden,
den et, det andet, som den den
æsthetiske, som den den anden,
men som den anden, som den anden.
Kunst og den anden. -
Den 2. januar 1818 spillede af Cagliosi
og den anden, af hvilken man frygtede
at den Cagliosi, som den anden.
den anden af den anden, som den anden.
Hvis man den anden, som den anden.
den anden Cagliosi's Opera, som den anden.
som den anden, som den anden og den anden
Cagliosi, som den anden, som den anden.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

af fuenk og saa forbyrder forsaamt det
Lisfalt Jan Lojhus. Der andes Janadyntan
villas af Mdr. Tavast. som besjovelsi er
at fuetvuds Mestaomast. i Jalbuiny,
Minisjet af Lechian. Jaz sae ofte med
Lau uialsi for det Stov, Tavast, men forst
nu for jz uolgiendt, at Jui midtali er en
Lau Linnseuieed, maqul Jundet Ausigt
itlu nu sau faldigt stalt for Minist, sau
det Lunds au Pnd. - Jz sau frae Ragt
sau nar heds, men det is lang siden
og det nar itlu sau. - " " " "
Jaz sau ogsaa be-sigt Salanen, sau
igtiq kles aabnat. Den indrefaldes en
Maagte maadligt, en ruyge Jral sau er gats
og maqul lidt udenavet. Jaz vilde jz
ausen ad naar Linnseuan vilde gads i Lous
sau og stutens Lannen, Liffet og Ergunyan.
Og Jantani, sau iduvastus de fraente Malen
sau sau naar: en ruyg Jfrankolis, sau
det auora itlu laeret, auora Aulaget detit
Lau Jaz udu itlet ned ad Lous i besjovtende
Daugenalt.
Der sae jz saede ogsalt nu Jaugen Jsu,
nild detu Lous maad sau indrefelt lidt fraente
Caupeni og auindra, sauek Jastear.

Handwritten marginal notes:
Den vilde Jz
ad jz itlu med sau auora Lous Jralde Jaz Jui Jans Jaugen Jz Jz Jz Jz